



歡迎 Welcome

# 聖荷西華人天主堂 SAN JOSE CHINESE CATHOLIC MISSION

主曆2015年1月31日

彌撒地點: St. Clare Church - 941 Lexington St., Santa Clara, CA

Mailing Address: San Jose Chinese Catholic Mission 725 Washington Street, Santa Clara, CA 95050 <http://www.sjccc.org> 408-758-8917

**Pastor** : 歐維禮神父 Rev. Carlos Olivera  
☎ 408-509-6960 ✉ fr.olivera@gmail.com

**Other Important Contacts:**

**禮儀組(國) Mandarin Liturgy**

施天寶 408 777-3565

**禮儀組(英) English Liturgy**

Joanne Chao 650-906-1456

**成人慕道(國) RCIA in Chinese**

鄒世亮 408 997-8524

**成人慕道(英) RCIA in English**

Sandy Chu sandychu@gmail.com

**嬰兒領洗 Baby Baptism**

周守華 408-517-0880

**葬禮/婚禮 Funeral / Marriage Prep**

歐維禮神父 408-509-6960

**聖城通訊 HolyCity Magazine**

詹紹慧 holycity2@sjccc.org

**禮儀時間及地點 Liturgy Schedule**

**主日彌撒**

國語 週日 9:00am 五街老人公寓  
85S.5<sup>th</sup> St. San Jose (Jeanne D'Arc Manor)

粵語 週日 1:30pm St. Clare Church

國語 週日 3:00pm St. Clare Church

英文 週日 3:00pm St. Clare Church

**平日彌撒**

國語 週六 8:00am Ascension Church  
12033 Miller Ave. Saratoga

**明供聖體 Eucharistic Adoration**

每月首週六 7:30pm St. Clare Church

**和好聖事 Reconciliation**

1. 每月首週六 明供聖體時

2. 國語 週日 2:30pm St. Clare Church

**恭唸玫瑰經 Rosary Praying**

國語 週日 4:14pm St. Clare 樓下教堂

**主日奉獻二零一五年十二月總額報告**

年度目標 (New Goal)	\$ 170,000
每週目標	\$ 3,270
十二月(四週)目標	\$ 13,080
十二月奉獻總額	\$ 21,752
一月(五週)目標	\$ 16,350

感謝慷慨奉獻。歡迎使用 Online Giving.

**丙年 常年期第四主日 彌撒釋義**

**教會使命的大公性 (路四 21~30)**

今天的福音記述耶穌在納匝肋一次講道的失敗。由於福音只是扼要性地記載，沒有詳細呈現事件的來龍去脈，我們只能看出耶穌講道的失敗，是由於納匝肋人的家族主義。耶穌不向這種狹窄的本位主義低頭，因而造成一場驚險。

猶太人的家族主義非常強烈；納匝肋人聽說自己的同鄉耶穌在葛法翁所行的奇跡，認為祂回到故鄉，理所當然地不能不以行奇跡來滿足他們的要求。但在這個機會上，耶穌不但超越納匝肋人的家族主義，並且暗示祂的喜訊不受民族血統的限制，將來還要在外邦人當中傳揚，成為普世大公的福音。這樣耶穌給納匝肋人身為選民的優越感一大打擊；他們十分惱怒且把祂逐出會堂，幾乎殺死了祂。

在這段福音的光照下，教會很容易回想她跟隨耶穌、傳報福音的歷史。起初在基督復活後，福音只是在猶太人中傳揚；後來傳入倍受猶太人歧視的撒瑪黎雅人當中；伯多祿再為外邦人、義大利的百夫長科爾乃略全家授洗；再經過保祿的長途跋涉，福音自小亞細亞、希臘，傳到了羅馬。二十個世紀過去了，教會幾乎走遍了普世，四處傳揚基督的訊息。

教會遍及世界各地，向人人傳報福音。教宗保祿六世，在一九七五年頒佈的「在新世界中傳福音」的勸諭中，清楚指出教會應該向誰傳福音，值得我們今天再提出來一談。

首先應當注意，在針對個人之前，教會尤該向團體傳福音。個人生活在團體中，受團體的影響非常深，因此唯有當團體受到福音徹底的薰陶之後，個人才能夠深刻接受福音。可是怎樣向團體傳播福音呢？原來任何團體都生活在自己的文化及宗教傳統中，個人自生命之初便在無形中吸收了這些傳統。因此，教宗保祿六世說：「要設法努力使文化福音化，或更好說，使各種文化都福音化。它們將由於與福音接觸而革新。」因為，當個人生活在福音化的環境中，自然受到福音的影響而生活。

另一方面，今天無數的人，或明或隱地接受幾個世界性大宗教的信仰。雖然在梵二大公會議之後，教會的態度是尊重及重視這些宗教，但是教會並不因此就不向非基督徒宣講耶穌的喜訊。

教會向團體，當然也向個人福傳，向尚未認識基督的人，也向雖已領洗，但卻未充分活出基督信仰的人福傳。教會向個人，也向群眾福傳。總之，一旦她沒有使盡全部力量宣傳救主耶穌的福音，便不能休息。擺在教宗保祿六世眼前的，是教會應當廣為傳報喜訊的世界；沒有人不在教會的關懷之內，這正是今天福音中耶穌暗示的道理。

我們基督徒在聆聽福音，回想傳教歷史，並且明白教宗勸諭的重點之後，也該進入自己實際生活環境之中，作進一步反省。環視生活周遭，不是可以發現許多尚未認識基督的人嗎？假使我們侷限在自己小小的教會團體之中，絲毫感受不到向人傳報喜訊的必要，恐怕我們也像納匝肋的群眾一樣，沒有了解基督超越的態度是什麼！

摘自輔仁大學神學院禮儀研究中心 SUNDAY LITURGY  
張春申神父 著

## 《活動及通告》

### 教宗方濟各 1 月祈禱意向

**總意向：**為宗教交談。

願不同宗教信仰之間的誠摯交談，能結出正義與和平的果實。

**福傳意向：**為基督徒合一

願藉著交談、弟兄姊妹般的友愛及聖神的恩寵，基督徒能克服分裂。

### 聖心中文學校 意見調查

Survey about our Chinese School: please see our webpage, the survey is for everybody in our community, in particular for the families with young children. Your feedback is very important for us.

過去二十多年來，聖心中文學校在許多熱心的兄弟姊妹們的慷慨付出下，已經結出很好的果實。最近幾年來，報名人數明顯減少，我們需要大家對學校未來的走向提供寶貴的建議。我們也想知道是否有人希望樂意的出來服事。請大家上網認真填寫意見調查。

### SJCCM 家庭名錄攝影 2/19-2/21

還記得您上一次正式的全家福是何時拍攝的嗎？

聖荷西華人天主堂將首次發行團體家庭名錄，誠摯邀請所有教友及全家，以增進教友間的相互了解，加強團體凝聚力。

與我們合作的專業攝影單位是 LifeTouch。

拍攝費用全免，另外 LifeTouch 會免費贈送每家一張 8x10 的家庭合影以及一本團體家庭名錄。

LifeTouch 也會為每個參與攝影的家庭回饋 SJCCM \$5。

時間有限，請儘快上網登記您合適的時間段。

若有任何問題，請彌撒後到穿堂詢問負責人員，或者發郵件到 [directory-photography@sjccc.org](mailto:directory-photography@sjccc.org)。

**拍攝時間：**2/19 - 2/21

**拍攝地點：**Parish Hall

## 聖荷西華人天主堂慶祝 2016 春節活動 2/14

**時間：**2/14, 4:30 pm ~ 6:00 pm

**地點：**Parish Hall

**節目：**

1. 包水餃: 學習包節日特色水餃;
2. 手工製作: 學做中國特色的手工作品-中國結、蜻蜓和情人節書籤;
3. 國畫毛筆字: 學寫毛筆字、描彩蛋、畫張國畫帶回家;
4. 手工美食分享競賽: 每家帶一種家鄉特色新春餐點分享並可獲大獎;

現場將發放紅包給小朋友。祝大家平安喜樂萬事如意! 歡迎邀請新朋友前來分享此舊迎新的喜氣。

**聯繫人：** Carmen Siu - [csiu8990@gmail.com](mailto:csiu8990@gmail.com)

甯秀麗 - [joy4xiuli@gmail.com](mailto:joy4xiuli@gmail.com)

### 司鐸對神學院學生籃球賽 2/19

**時間：**2月19日，7pm

**地點：**圣克拉拉大学 - Leavey Center

**票價：**\$ 10/成人, \$ 5/學生, \$ 40/家庭 (Up to 5)。

需購票者請聯繫 Stan Ju - [kanye.s@gmail.com](mailto:kanye.s@gmail.com)

或者彌撒後到穿堂處買票。

### Living the Year of Mercy

Time: 7PM - 8:30PM at Diocese of San Jose Chancery

a) The Father's Mercy : 2/18 By Fr. Sergio Ovando

b) We are Called to Be Merciful : 3/3 By Fr. Sergio Ovando

c) Mercy in the Liturgy : 4/7 By Diane Macalintal

d) The Spiritual Works of Mercy : 4/28 By Fr. Gerardo Menchaca

e) The Corporal Works of Mercy : 5/16 By Deacon Rubén Solorio

### MARRIED COUPLES 2/26-2/28

This New Year resolve to make your marriage the best it can be by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend! The next Marriage Encounter Weekend is February 26-28, 2016 in Mountain View. For more information visit our website at: [sanjosewme.org](http://sanjosewme.org) or contact Ken & Claranne at 408-782-1413 or email [applications@sanjosewme.org](mailto:applications@sanjosewme.org) or.

### 社區小廣告 - Montessori 家庭幼兒園誠徵助手

West San Jose 近 Cupertino, 照顧小孩, 一般家庭清潔, 做簡易午餐, 半天或全天都可, 家庭主婦佳。請洽 [408-2572084](tel:408-2572084) Sonia 郭老師。